

Switzerland-Baden: High-voltage cable

OJ S 122/2023 28/06/2023

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Axpo Grid AG

Postal address: Parkstrasse 23

Town: Baden

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Postal code: 5401

Country: Switzerland

Contact person: Claudia Herzog

E-mail: beschaffung.ee@axpo.com

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

Address of the buyer profile: www.axpo.com

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1345165

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:

Official name: Axpo Grid AG

Postal address: Parkstrasse 23

Town: Baden

Postal code: 5401

Country: Switzerland

Contact person: Claudia Herzog

E-mail: beschaffung.ee@axpo.com

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

Internet address(es):

Main address: <https://www.simap.ch>

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

HS- Kabel und Zubehör 110 kV

II.1.2.

Main CPV code

31321300 High-voltage cable

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Rahmenvereinbarung für das Herstellen und die Lieferung von 110-kV HS- Kabeln und Garnituren inkl. Zubehör

optional Verlegung und Montage mit folgenden Eckdaten:

Isoliermaterial: XLPE

Leiterquerschnitt: 300 mm² Cu verseilt, 500 mm² Cu verseilt, 800 mm² Al verseilt, 1'000 mm² Al verseilt oder 1'200mm² verseilt

Los 1

Totale Kabellänge ca. 192 km

Nennspannung: 110/64 kV

Max. zul. Betriebsspannung: 123 kV

Stosshaltespannung: 550 kV

max. zul. Kurzschlussstrom: 40 ka/1s

max. zul. Mantelkurzschlussstrom: 9 kA/1s

Los 2

Totale Kabellänge ca. 84 km

Nennspannung: 72.5 kV Kabel: 50/29 kV oder 145 kV Kabel: 110/63 kV

Max. zul. Betriebsspannung: 72.5 kV Kabel: 72.5 kV oder 145 kV Kabel: 145 kV

Stosshaltespannung: 72.5 kV Kabel: 325kV oder 145 kV 550kV: 650 kV

max. zul. Kurzschlussstrom: 40 ka/1s

max. zul. Mantelkurzschlussstrom: 10 kA/1s

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description**II.2.1. Title**

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

31321300 High-voltage cable

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Bedarf Axpo Grid AG

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Wirtschaftlichkeit / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Lieferantenbeurteilung / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Technische Lösung / Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag kann optional um drei weitere Jahre verlängert werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

31321300 High-voltage cable

II.2.3. Place of performance

NUTS code: CH0 Schweiz/Suisse/Svizzera

II.2.4. Description of the procurement

Bedarf CKW AG

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Wirtschaftlichkeit / Weighting: 50

Cost criterion - Name: Lieferantenbeurteilung / Weighting: 30

Cost criterion - Name: Technische Lösung / Weighting: 20

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag kann optional um drei weitere Jahre verlängert werden.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

- Hauptparameter der Technischen Spezifikationen Kabel Axpo und/ oder CKW erfüllt (Teil 2 – Technische Spezifikation)
- Hauptparameter der Technischen Spezifikationen Garnituren Axpo und/ oder CKW erfüllt (Teil 2 – Technische Spezifikation)
- Eigene Produktionsstätte für Kabel oder Garnituren im geforderten Spannungsbereich
- Nachweis über ein gültiges ISO Zertifikat nach ISO 9001 oder eines vergleichbaren QS Systems.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

siehe Ausschreibungsunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/09/2023 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/09/2023 Local time: 08:00

Place:

Axpo Grid AG, 5401 Baden

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Teilangebote sind nicht zugelassen.

Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: keine.

Geschäftsbedingungen: siehe Ausschreibungsunterlagen.

Verhandlungen: ist nicht vorgesehen.

Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten.

Sonstige Angaben: - die Ausschreibung erfolgt unter dem Vorbehalt der Erteilung der erforderlichen Kredite und Bewilligungen - der Auftraggeber behält sich vor, mit der Vergabe dieses Auftrages weitere gleichartige Aufträge freihändig zu vergeben. - Der Auftraggeber behält sich folgende Vergabe vor: Der Rahmenvertrag kann losweise an einen oder mehrere Anbieter vergeben werden.

Rechtsmittelbelehrung: Gegen die vorliegende Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung beim Verwaltungsgericht des Kantons Aargau, Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

Schlusstermin / Bemerkungen: Die vollständigen Angebote, mit allen Anhängen und Unterschriften, müssen mindestens in einfacher Ausfertigung (einfach Papierform und einfach auf USB- Stick) eingereicht werden. Die Angebote (ein Original sowie ein USB- Stick) müssen zwingend übereinstimmen. Bei Differenzen kann das Angebot zurückgewiesen werden.

Angebote, die zum Zeitpunkt der Offertöffnung nicht vorliegen, werden vom Vergabeverfahren ausgeschlossen und ungeöffnet an den Anbieter retourniert. Das Risiko, dass das Angebot nicht rechtzeitig eintrifft, liegt beim Anbieter.

Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Antworten bis 26.08.2023.

Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 23.06.2023 , Dok. 1345165Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 02.08.2023.

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab23.06.2023bis 02.08.2023

Zahlungsbedingungensiehe Ausschreibungsunterlagen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundesverwaltungsgericht

Postal address: Postfach

Town: St. Gallen

Postal code: 9023

Country: Switzerland

VI.5.

Date of dispatch of this notice

23/06/2023